

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Vehicles & Industrial Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet PUMP, HYDRAULIC RAM, HAND DRIVEN	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-152591/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-152591	Date 2015-09-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HP-918-67636	
File No. - N° de dossier hp918.W8486-152591	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dahir, Huda	Buyer Id - Id de l'acheteur hp918
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-1702 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-152591/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp918

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-152591

File No. - N° du dossier

hp918W8486-152591

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page has been left intentionally blank.
Cette page a été intentionnellement laissée en blanc.

This amendment is raised to answer bidder questions.

Question:

Would you please provide the following information:

- Pump pressure rating
- Pump volume displacement per cycle
- Number of outlet ports
- Number of return ports
- Drawing 1278337 right hand side of top assembly shows a port. Please identify
- Drawing 1278337 top assembly drawing shoes a valve. Please identify

Answer:

As part of DND drawing 1278337, required pump part# DHP2-103052 from Power-Packer Europa (HOB66) is commercially available from Power-Packer Europa, Truck division. Any technical questions or clarifications concerning pump part# DHP2-103052 from Power-Packer Europa must be addressed to its IP holder, DND holds no external IP rights to their technical data.

Question: Please clarify whether the requested parts in the drawings are brackets or if the pump is also included?

Answer: DND drawing 1278337 which is the item we require as per the NSN contains 3 articles of various quantity each, including the hydraulic pump. This must be delivered fully assemble as per DND drawing 1278337 and not as loose components in a box.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.